

3rd International Poster Biennale Lublin 2017

Ladies and Gentlemen,

Maria Curie-Skłodowska University, the Centre for the Meeting of Cultures and Otwarta Pracownia Artistic Association in Lublin have the pleasure to invite you to take part in the third edition of the International Poster Biennale Lublin 2017. Similarly as in the previous editions, we want to focus on posters created by students of art faculties. However, this time we have decided to invite professional artists as well. We really count on your response and encourage you to participate in the competition. The new format of the competition is followed by its new name - International Poster Biennale Lublin. We really appreciate our cooperation with the Centre for the Meeting of Cultures, which has joined us as one of the co-organisers of the event.

Posters may be submitted in 3 categories. The first one, A category, is aimed at people who are currently studying and those who have graduated in 2017. In B category all the people interested in poster art or performing it professionally can submit their works. In both categories works can touch upon any subject, but they have to be created after 30 June 2015. Please do not send works that have already been awarded in other competitions (prizes like Grand Prix, first, second or third prize).

As the City of Lublin is celebrating its 700th Anniversary, we encourage you to create posters on this subject. You may submit such works in C category. This category is open to anyone who would like to create posters connected with the City of Lublin.

The jury will award the most outstanding posters. The winners of the student category will be awarded with prizes founded by the Rector of MCSU, professor Stanisław Michałowski, the Dean of the Faculty of Art at MCSU, professor Krzysztof Szymanowicz, as well as the rectors and deans of art academies. Honorable mentions will also be granted. The winners of the professional category will be awarded with Grand Prix, Gold, Silver and Bronze Medals, and honorable mentions. In the category commemorating the 700th Anniversary of the City of Lublin, the first, second and third prize will be announced.

Wydział Artystyczny UMCS
al. Kraśnicka 2b, 20-718 Lublin
Kontakt:
mgr Dorota Lis
T. 81 537 69 57

We also inform that we will issue a catalogue presenting all the works qualified for the exhibition. The publication will be given to all awarded participants. The exhibition opening will take place on 1 December 2017. The presentation of the works will take place in the Centre for the Meeting of Cultures in Lublin.

Taking into account our experiences from the two previous editions of the biennale, as well as observing other posters competitions, we have decided to perform the competition through online voting. The authors of qualified works will be asked to send their works. For those interested in having their works printed in Lublin, there will be such an option.

The list of participants qualified for the exhibition will be announced on poster.co.pl and poster.umcs.pl websites, after the jury proceedings, no later than on 31 October 2017. The awarded participants will be informed via email or telephone.

Prizes and mentions

The following prizes are going to be awarded:

A Category:

Grand Prix founded by the Rector of MCSU, Gold Medal founded by the Dean of the Faculty of Arts at MCSU, Silver and Bronze Medals (awarded by other art faculties and academies)

B Category:

Grand Prix, Gold Medal, Silver Medal and Bronze Medal

C Category:

First, second and third prize.

Honourable mentions and additional sponsored prizes may be awarded in each category

OBLIGATIONS OF PARTICIPANTS

The author of the poster represents that s/he independently created the sent works hereinafter referred to as Work.

1. The applicant represents that: a) the moral and property copyright of a rightsholder is not affected or unencumbered by any third-party rights, and the Work does not infringe rights of the third party; b) did not transfer the grant of an

- exclusive licence authorizing the use of the Work; c) has exclusive rights to authorize the disposal and use of the Work; d) rights and authorisations as referred to in subsequent sections, include all rights and authorizations necessary in order to the use of Work as defined below under.
2. In case of copyright infringement against the Organiser by the third person, the applicant is required: to satisfy the claims and release the Organiser from the service obligation to that Title, to access in the process to the Organiser (in the case of judicial proceedings), to take all necessary steps to establish the Organiser's exemption from participating in the trial.
 3. Granting royalty-free non-exclusive licence for authorisation to exploit a Works shall run from the date on which the Work was sent to 3rd International Poster Biennial Lublin in 2017.
 4. The licence as referred to in Regulation of the 3rd International Poster Biennial Lublin in 2017 is non-exclusive and royalty-free for a non-limited period of time. The Organiser is entitled to grant to any other legal entity a sub-licence, in the tasks listed in the Regulations, for the use of a Work (sent posters and their digital documentation).
 5. The applicant represents that s/he owns economic copyrights for the digital version of the Work and grants non-exclusive royalty-free licence to the Organiser for a limited period of time to use the Work.
 6. The applicant herein agrees, in accordance with Act on Personal Data Protection of 29 August 1997 (Journal of Laws of 1997, No. 133, item. 883, as amended), to process his personal and contract data indicated in the electronic system at www.poster.co.pl for marketing purposes, as well as for organisation of International Poster Biennial Lublin 2017, accompanying events and publication of printed matters and electronically published.
 7. The applicant should transfer to the Organisers the author's economic rights to use the Work within fields, including:
 - a) recording and saving the Work without any quantitative restrictions, with the use of any method, including print, digital, reprographic, electronic, photographic, optical, laser, and magnetic recording, on all types of carrier, including electronic, optical and magnetic media, floppy disks, memory cards, flash storage devices, CD, DVD and Blu-Ray discs, paper, and on an online system;
 - b) reproducing the Work and its recorded versions without any quantitative restrictions, with the use of any method, including print, digital, reprographic,

electronic, photographic, optical, laser, and magnetic recording, on all types of carriers, including electronic, optical and magnetic media, floppy disks, memory cards, flash storage devices, CD, DVD and Blu-Ray discs, paper, and on an online system;

- c) saving the recorded versions of the Work in a computer memory and multimedia networks, including the Internet or private networks such as the Intranet, without any quantitative restrictions, and also sending the Work within the mentioned networks, including within the online mode;
- d) disseminating the Work and its recorded versions in electronic databases, on magnetic, digital, optical and electronic media, on CDs, floppy discs, memory cards, flash storage devices, DVD and Blu-Ray discs, within multimedia networks, including private networks such as the Intranet and the Internet, within an online system, and through lending the Work for use;
- e) lending, leasing, lending for use or replacement of the media on which the Work has been recorded, recorded and reproduced with the use of any method of providing access to the Work.
- f) and other field of use, in the event of identifying the Work's use incurred during the implementation of the agreement, without additional compensation.

3. Międzynarodowe Biennale Plakatu. Lublin 2017.

Regulamin i informacje ogólne.

Szanowni Państwo,

Uniwersytet Marii Curie -Skłodowskiej w Lublinie, Centrum Spotkania Kultur w Lublinie oraz Stowarzyszenie Artystyczne Otwarta Pracownia w Lublinie mają zaszczyt zaprosić Państwa do udziału w 3.

Międzynarodowym Biennale Plakatu Lublin 2017. Podobnie jak w poprzednich edycjach szczególny nacisk kładziemy na plakaty tworzone przez studentów kierunków artystycznych. Jednak od tej edycji do

Wydział Artystyczny UMCS
al. Kraśnicka 2b, 20-718 Lublin
Kontakt:
mgr Dorota Lis
T. 81 537 69 57

konkursu postanowiliśmy zaprosić, także twórców profesjonalnych. Liczymy na Państwa odzew i zapraszamy do udziału w konkursie. Za zmianą formuły idzie w parze, także zmiana nazwy na Międzynarodowe Biennale Plakatu Lublin. Cieszymy się również ze współpracy z Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, które dołączyło do grona współorganizatorów tego wydarzenia.

Plakaty można zgłaszać w 3 kategoriach. Pierwsza z nich, kategoria A, przeznaczona jest dla osób, które aktualnie studiują lub ukończyły studia w roku 2017. W kategorii B swoje prace mogą zgłaszać wszystkie osoby, które interesują lub zajmują się sztuką plakatu. W kategoriach A i B można zgłaszać prace poruszające dowolne tematy. Jednak muszą być to prace, które powstały po 30 czerwca 2015. Prosimy nie nadsyłać prac, które zostały nagrodzone w innych konkursach (nagrody typu Grand Prix, 1. 2. 3. miejsce).

Z okazji obchodów 700. lecia Miasta Lublin zapraszamy do tworzenia plakatów związanych z tym wydarzeniem. Plakaty te mogą Państwo zgłaszać w kategorii C. Ta kategoria jest otwarta dla wszystkich, którzy chcieli by stworzyć plakat związany z miastem Lublin.

Jury uhonoruje najwybitniejsze plakaty nagrodami. W kategorii studenckiej będą to nagrody ufundowane przez JM Rektora UMCS w Lublinie prof. dra hab. Stanisława Michałowskiego, Dziekana Wydziału Artystycznego UMCS dra hab. Krzysztofa Szymanowicza, nagrody fundowane przez rektorów i dziekanów uczelni artystycznych oraz wyróżnienia honorowe. W kategorii profesjonalistów zostaną przyznane nagrody Grand Prix, Złoty Medal, Srebrny Medal i Brązowy Medal oraz wyróżnienia honorowe. W kategorii na najlepszy plakat upamiętniający 700. lecie Miasta Lublin zostaną przyznane nagrody: 1., 2; 3. miejsce oraz wyróżnienia honorowe.

Informujemy, że zostanie wydany katalog prezentujący wszystkie prace zakwalifikowane do wystawy. Wydawnictwo to zostanie bezpłatnie przekazane osobom nagrodzonym i wyróżnionym. Wernisaż wystawy odbędzie się 1. grudnia 2017 roku. Prezentacja prac 3. MBPL będzie miała miejsce Centrum Spotkania Kultur w Lublinie.

Doświadczeni organizacją dwóch wcześniejszych edycji biennale oraz innych przeglądów plakatu postanowiliśmy w bieżącej edycji przeprowadzić konkurs za pomocą głosowania elektronicznego. Wszystkie nadesłane prace będą oceniane przez grono międzynarodowych jurorów za pomocą aplikacji on-line. Autorzy prac zakwalifikowanych do wystawy zostaną poproszeni o przesłanie prac. Dla osób zainteresowanych zostanie udostępniona możliwość zamówienia wydruku.

Wydział Artystyczny UMCS
al. Kraśnicka 2b, 20-718 Lublin
Kontakt:
mgr Dorota Lis
T. 81 537 69 57

Lista osób zakwalifikowanych do wystawy zostanie ogłoszona na stronach internetowych poster.co.pl oraz poster.umcs.pl po zakończeniu obraz jury, nie później niż do 31 października 2017 roku. Osoby nagrodzone zostaną powiadomione za pomocą wiadomości e-mail lub telefonicznie.

REGULAMIN

Celem 3. Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin 2017 jest przegląd twórczości plakatowej z okresu od 2015 do 2017 r. Wernisaż wystawy odbędzie się dnia 1 grudnia 2017 roku w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. Wystawa będzie prezentowana do dnia 31 stycznia 2018 roku.

ORGANIZATORZY

Stowarzyszenie Artystyczne Otwarta Pracownia w Lublinie
Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie
Centrum Spotkania Kultur w Lublinie

WARUNKI UCZESTNICTWA

W 3. Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin 2017 mogą wziąć udział pełnoletni studenci i absolwenci uczelni artystycznych oraz osoby, które zajmują się sztuką plakatu. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest rejestracja na stronie internetowej www.poster.co.pl, zaakceptowanie regulaminu i przesłanie prac w terminie do 15 października 2017 roku do godziny 23:59:59. po tym czasie system zgłaszania zostanie zamknięty. Prace mogą być zgłaszane w trzech kategoriach: A – kategoria przeznaczona dla studentów uczelni artystycznych i absolwentów rocznika 2017; B – kategoria przeznaczona dla twórców profesjonalnych; C – kategoria specjalna 700. lat miasta Lublin przeznaczona dla wszystkich zainteresowanych. W każdej z kategorii uczestnik może zgłosić dowolną ilość prac. Prace te mogą być zmieniane (kasowane i wgrywane ponownie) do 15 października 2017 roku do godziny 23:59:59. System zgłoszeń rozpoznaje wielkość prac. Prosimy zgłaszać prace w formacie jpg, przestrzeń barwna CMYK, w wymiarach 100 x 70 cm, 180 dpi lub 7807 x 4961 px (±8%). Ze względu na system ekspozycji preferujemy prace w orientacji pionowej, jednak nie ma to znaczenia podczas oceny przez jury. Po zalogowaniu w panelu użytkownika (ten dostępny jest wyłącznie w języku angielskim) należy uzupełnić wszystkie pola w zakładce Profile. W zakładce Posters znajdują się prace przesłane przez użytkownika.

KWALIFIKACJA PRAC DO WYSTAWY ORAZ NAGRADZANIE PRAC

Jurorzy 3. Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin 2017 będą oceniali prace za pomocą aplikacji on-line. Każda z prac będzie mogła otrzymać noty w skali 0 - 10. Prace

Wydział Artystyczny UMCS
al. Kraśnicka 2b, 20-718 Lublin
Kontakt:
mgr Dorota Lis
T. 81 537 69 57

ocenione na 10 będą miały dodatkowe pole typ nagrody. Jurorzy będą mogli przyznać po jednej z nagród. Nagrodzona praca musi posiadać 3/5 głosów. Osoby nagrodzone zostaną poinformowane za pomocą aplikacji on-line, wiadomości e-mail oraz telefonicznie. Oficjalne ogłoszenie wyników obrad Jury nastąpi w dniu 1 grudnia 2017 roku podczas uroczystego otwarcia wystawy.

NAGRODY I WYRÓŻNIENIA

Przewidziane są następujące nagrody:

Kategoria A: Grand Prix Rektora UMCS, Złotym medalem Dziekana Wydziału Artystycznego UMCS, Srebrny Medal, Brązowy Medal (przyznane przez inne uczelnie artystyczne)

Kategoria B: Grand Prix, Złoty Medal, Srebrny Medal, Brązowy Medal

Kategoria C: 1, 2, 3 miejsce

W każdej z kategorii mogą zostać przyznane wyróżnienia oraz nagrody poza regulaminowe, fundowane.

ZOBOWIĄZANIA ORGANIZATORÓW

Laureaci nagród i osoby wyróżnione otrzymają nieodpłatnie jeden egzemplarz katalogu. Organizator zobowiązuje się do prawidłowego przeprowadzenia etapu rejestracji i oceny prac oraz zorganizowanie wystawy w dniach od 1 grudnia 2017 roku do 31 stycznia 2018 roku. Zgłaszane plakaty nie będą odsyłane i będą mogły służyć organizatorowi w organizacji innych wystaw. Prace będą znajdowały się w archiwum Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin.

ZOBOWIĄZANIA UCZESNIKÓW

Autor plakatu oświadcza, że samodzielnie wykonał przesłane prace/plakaty zwane w dalszej części regulaminu Dziełem.

1. Zgłaszający oświadcza, że: a) przysługujące mu autorskie prawa osobiste i majątkowe do Dzieła nie są w żaden sposób ograniczone lub obciążone prawami osób trzecich oraz że Dzieło to nie narusza praw osób trzecich; b) nie udzielił żadnej osobie licencji wyłącznej uprawniającej do korzystania z Dzieła; c) posiada wyłączne prawo do udzielania zezwoleń na rozporządzenie i korzystanie z Dzieła; d) prawa i zezwolenia, o których mowa w dalszej części, obejmują całość praw i zezwoleń, niezbędnych do eksploatacji Dzieła w zakresach określonych poniżej.
2. W przypadku wystąpienia przeciwko Organizatorom osoby trzeciej z roszczeniami wynikającymi z naruszenia jej praw, Zgłaszający zobowiązany jest do: pełnego zaspokojenia tych roszczeń i tym samym zwolnienia Organizatora od obowiązku świadczeń z tego tytułu; przystąpienia w procesie (w przypadku dochodzenia na

Wydział Artystyczny UMCS
al. Kraśnicka 2b, 20-718 Lublin
Kontakt:
mgr Dorota Lis
T. 81 537 69 57

- drodze sądowej) do Organizatora, podjęcia wszelkich czynności w celu jej zwolnienia z udziału w sprawie.
3. Udzielenie nieodpłatnej licencji niewyłącznej na korzystanie z Dzieła rozpoczyna się z dniem przesłania Dzieła na konkurs 3. Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin 2017
 4. Licencja, o której mowa w Regulaminie 3. Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin 2017 ma charakter niewyłącznej i udzielona zostaje nieodpłatnie na czas nieokreślony. Organizatorzy są uprawnieni do udzielania innym podmiotom – w zakresach wymienionych w Regulaminie sublicencji na korzystanie z Dzieła (przesłanych plakatów oraz ich dokumentacji cyfrowej).
 5. Zgłaszający oświadcza, że posiada autorskie prawa majątkowe do nadesłanych wersji cyfrowych Dzieła i udziela Organizatorom nieodpłatnej licencji niewyłącznej na czas nieokreślony na korzystanie z nich na tych samych warunkach co Dzieło.
 6. Zgodnie z ustawą z dnia 29. sierpnia 1997 r. (o ochronie danych osobowych, Dz.U. nr 133/97, poz. 883 z późniejszymi zmianami) Zgłaszający wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych i teleadresowych – podanych w systemie informatycznym działającym pod adresem internetowym www.poster.co.pl – na potrzeby promocji i organizacji 3. Międzynarodowego Biennale Plakatu Lublin 2017, imprez towarzyszących Biennale oraz w wydawanych materiałach drukowanych i publikowanych elektronicznie.
 7. Zgłaszający udziela Organizatorom ww. licencji na korzystanie z Dzieła w zakresach:
 - a) rejestrowanie i utrwalanie utworów bez żadnych ograniczeń ilościowych, dowolną techniką, w tym drukarską, cyfrową, reprograficzną, elektroniczną, fotograficzną, optyczną, laserową, poprzez zapis magnetyczny, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, karty pamięci, pamięci flash, CD-ROM, DVD, Blu-ray, papier, w ramach systemu on-line;
 - b) zwielokrotnianie utrważeń utworów bez żadnych ograniczeń ilościowych, w każdej możliwej technice, w tym drukarskiej, reprograficznej, cyfrowej, elektronicznej, laserowej, fotograficznej, poprzez zapis magnetyczny, optyczny, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, karty pamięci, pamięci flash, CD-ROM, DVD, Blu-ray, papier, w ramach systemu on-line;
 - c) wprowadzanie utrważeń utworów do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu, sieci wewnętrznych typu Intranet, bez żadnych ograniczeń ilościowych, jak również przesyłania utworu w ramach ww. sieci, w tym w trybie on-line;
 - d) rozpowszechnianie utrważeń utworów, w tym w ramach elektronicznych baz danych, na nośnikach magnetycznych, cyfrowych, optycznych, elektronicznych, również w postaci CD-ROM, dyskietek, kart pamięci, pamięci flash, DVD, Blu-ray,

Wydział Artystyczny UMCS
al. Kraśnicka 2b, 20-718 Lublin
Kontakt:
mgr Dorota Lis
T. 81 537 69 57

w ramach sieci multimedialnych, w tym sieci wewnętrznych (np. typu Intranet), jak i Internetu, w systemie on-line, poprzez komunikowanie na życzenie;
e) wypożyczanie, najem, użyczenie, dzierżawa lub wymiana nośników, na których utwory utrwalono, utrwalonych i zwielokrotnionych przy zastosowaniu dowolnej techniki udostępniania utworu.
f) innych polach eksploatacji, w sytuacji ujawnienia potrzeby ich wykorzystania w trakcie realizacji przedmiotu umowy, bez dodatkowego wynagrodzenia.